

No. 55846*

**Cyprus
and
Russian Federation**

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation on cooperation in the fight against the illicit trafficking and abuse of narcotic drugs, psychotropic substances. Moscow, 25 February 2015

Entry into force: *21 November 2016 by notification, in accordance with article 16(1)*

Authentic texts: *English, Greek and Russian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Cyprus, 26 July 2019*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Chypre
et
Fédération de Russie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur la coopération dans la lutte contre le trafic illicite et l'abus de stupéfiants, de substances psychotropes. Moscou, 25 février 2015

Entrée en vigueur : *21 novembre 2016 par notification, conformément au paragraphe 1 de l'article 16*

Textes authentiques : *anglais, grec et russe*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Chypre, 26 juillet 2019*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CYPRUS
AND THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ON COOPERATION IN THE FIGHT AGAINST
THE ILLICIT TRAFFICKING AND ABUSE OF NARCOTIC DRUGS,
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES

The Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation, hereinafter referred to as "the Parties";

Guided by the objective to contribute to the development of their bilateral relations, and convinced of the essential importance of international cooperation in the fight against illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances (hereinafter the "drugs") and their precursors;

Mindful of the objectives of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961, as amended by the 1972 Protocol, the Convention on Psychotropic Substances of 1971, the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 and taking into account the relevant resolutions adopted by the United Nations, primarily of the Twentieth Special Session of the United Nations General Assembly of 1998;

Recognizing that the task of eradication of illicit traffic in narcotic drugs and their precursors, being the common responsibility of all the states in the world, requires coordinated actions within the framework of bilateral and multilateral cooperation;

Being determined to provide the necessary support to each other aimed at effective fight against illicit traffic in narcotic drugs;

Respecting the principles of personal data protection;

In conformity with the laws of the States of the Parties and, for the Republic of Cyprus, taking into account the European Union legislation;

Have agreed as follows:

Article 1

Under this Agreement the Parties shall cooperate in the prevention of and fight against the illicit traffic in drugs and their precursors, as well as drug abuse, in compliance with the laws of the States of the Parties and international treaties in which the States of the Parties participate.

Article 2

1. The competent authorities of the States of the Parties shall be as follows:

For the Republic of Cyprus:

the Ministry of Justice and Public Order of the Republic of Cyprus; Cyprus Police;
the Ministry of Finance (Department of Customs) of the Republic of Cyprus;
the Ministry of Health of the Republic of Cyprus;
the Ministry of Labour, Welfare and Social Insurance of the Republic of Cyprus;
the Cyprus Anti-Drugs Council.

For the Russian Federation:

the Federal Drug Control Service of the Russian Federation;
the Prosecutor General's Office of the Russian Federation;
the Ministry of the Interior of the Russian Federation;
the Ministry of Health of the Russian Federation;
the Federal Security Service of the Russian Federation;
the Federal Customs Service.

2. The Parties shall immediately notify each other of any changes in the competent authorities of the States of the Parties through diplomatic channels.

3. The competent authorities of the States of the Parties, within the framework of their terms of reference, shall cooperate directly and shall agree on specific forms of cooperation and ways of communication.

Article 3

The authorities responsible for coordination of cooperation within the framework of this Agreement shall be the Ministries of Foreign Affairs of the States of the Parties.

Article 4

1. According to this Agreement and national legislation, the competent authorities of the States of the Parties shall cooperate in the following fields:

1. exchange of operational, investigative, background, forensic and other information, including on:

any crimes related to illicit traffic in drugs and their precursors committed or prepared to be committed on the territory of the State of the other Party;

natural persons and legal entities suspected of being involved in transnational traffic in drugs and their precursors;

structure, composition, area of activities, management and links of transnational organized criminal groups involved in illicit traffic in drugs and their precursors;

established or alleged contacts between individuals and criminal groups involved in illicit traffic in drugs and their precursors, which are acting in the States of the Parties;

forms and methods of carrying out criminal activities related to illicit traffic in drugs and their precursors;

legalization (laundering) of proceeds obtained from illicit traffic in drugs and their precursors;

forms and methods of tracing the sources of drugs and their precursors diverted into illicit traffic and measures to curb their distribution;

specific facts and events related to illicit transportation of or attempts to illicitly transport drugs and their precursors from the territory of the State of one Party to the territory of the State of the other Party;

techniques used to conceal drugs during their transportation, and methods used to discover them;

persons transporting drugs and the identified routes of transportation;

forms and methods of tracing the sources of production of drugs and their precursors aimed at preventing their diversion into illicit traffic and curbing such illicit traffic;

new types of drugs and their precursors, that entered into illicit trafficking, and on technologies of their production and use;

methods of drug abuse prevention, treatment, rehabilitation and social reintegration of persons suffering from mental illnesses and behavioral disorders as a result of drug abuse;

other issues of mutual interest;

2. exchange of experts and experience through joint working meetings, consultations and conferences;

3. exchange of the texts of legislative and other regulatory acts, reference and statistical data and methodological recommendations on combating illicit traffic in drugs and their precursors, including on controlling their legal trade;

4. provision of assistance in training and development of staff, including that of analytical laboratories, through internships or knowledge sharing programmes and other methods in specialized divisions tasked to prevent and combat illicit traffic in drugs and their precursors;

5. exchange of the lists of drugs and their precursors which are under government control and notifying each other of the amendments which are being introduced.

2. This Agreement shall not preclude the competent authorities of the States of the Parties from identifying and developing other forms of cooperation which are of mutual interest.

Article 5

The competent authorities of the State of one of the Parties shall carry out, in accordance with the legislation of their State and upon the request of the competent